TRANSCRIPT · EPISODE 213

Weekly English Recap: Weather, Words and Polite Questions

English learning resource · ES

Line-by-line · English + Spanish

110 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Welcome back to Your English Toolbox.

Bienvenido de nuevo a Your English Toolbox.

I am Peter, and this is your weekly English recap.

Soy Peter, y este es tu resumen semanal de inglés.

Today we will practise forty-two pairs from this week's seven episodes, including two examples from one study page.

Hoy practicaremos cuarenta y dos pares de los siete episodios de esta semana, incluyendo dos ejemplos de una página de estudio.

After each original sentence, use four seconds to repeat it.

Después de cada oración original, usa cuatro segundos para repetirla.

Then I will say the same idea in different words.

Entonces diré la misma idea en palabras diferentes.

Use the next three seconds to try that new version.

Utilice los siguientes tres segundos para probar esa nueva versión.

If a sentence is long, repeat just the part you can.

Si una oración es larga, repite solo la parte que puedas.

Let us begin with autumn leaves and the language of change.

Comencemos con las hojas de otoño y el lenguaje del cambio.

Now some are yellow, some are orange, and some are red.

Ahora algunos son amarillos, algunos son naranjas, y algunos son rojos.

The leaves have changed from green to different autumn colours.

Las hojas han cambiado de verde a diferentes colores otoñales.

For example, different pigments can make a leaf look green or yellow.

Por ejemplo, diferentes pigmentos pueden hacer que una hoja se vea verde o amarilla.

Different colouring substances can make leaves appear green or yellow.

Diferentes sustancias colorantes pueden hacer que las hojas parezcan verdes o amarillas.

Leaves contain a green pigment called chlorophyll.

Las hojas contienen un pigmento verde llamado clorofila.

The green colour in leaves comes from a substance called chlorophyll.

El color verde de las hojas proviene de una sustancia llamada clorofila.

As the green fades, other pigments can become easier to see.

A medida que el verde se desvanece, otros pigmentos pueden ser más fáciles de ver.

When the green grows weaker, the other colours are more visible.

Cuando el verde se debilita, los otros colores son más visibles.

Some red pigments can be produced during autumn.

Algunos pigmentos rojos se pueden producir durante el otoño.

A leaf can make some of its red colour in the autumn.

Una hoja puede hacer parte de su color rojo en el otoño.

The photograph has faded in the sun.

La fotografía se ha desvanecido al sol.

Sunlight has made the colours in the photograph less bright.

La luz del sol ha hecho que los colores de la fotografía sean menos brillantes.

Next, we will use weather expressions with care.

A continuación, usaremos las expresiones meteorológicas con cuidado.

It is raining cats and dogs.

Llueve a cántaros.

The rain is coming down very heavily.

La lluvia está cayendo muy fuerte.

That is disappointing, but every cloud has a silver lining.

Eso es decepcionante, pero cada nube tiene un lado positivo.

That is a setback, but there may be something good in it.

Eso es un revés, pero puede haber algo bueno en ello.

That sounds like a storm in a teacup.

Eso parece mucho ruido por nada.

That sounds like a great deal of fuss about a small issue.

Eso suena como una gran cantidad de alboroto sobre un tema pequeño.

A hopeful expression can sound dismissive if the other person needs us to listen first.

Una expresión esperanzadora puede sonar desdeñosa si la otra persona necesita que la escuchemos primero.

Words meant to encourage someone may feel unkind when they first need to be heard.

Las palabras destinadas a alentar a alguien pueden parecer poco amables cuando primero necesitan ser escuchadas.

The free sample might be a silver lining to the delay.

La muestra libre podría ser un forro de plata al retraso.

The extra sample could be one good thing about having to wait.

La muestra extra podría ser una buena cosa sobre tener que esperar.

One final weather idiom is under a cloud, which points to suspicion.

Una última expresión meteorológica es «under a cloud», que indica que alguien está bajo sospecha.

For example, a manager left the company under a cloud after questions about missing money.

Por ejemplo, un directivo dejó la empresa bajo sospecha tras unas preguntas sobre dinero desaparecido.

A manager left amid suspicion after people asked about missing money.

Un gerente se fue en medio de la sospecha después de que la gente preguntó sobre el dinero desaparecido.

You have finished our first two topics.

Has terminado nuestros dos primeros temas.

Now let us order ice cream more clearly.

Ahora pidamos el helado con más claridad.

What arrived was a tray with five or six scoops.

Lo que llegó fue una bandeja con cinco o seis bolas de helado.

The server brought a tray holding several portions of ice cream.

El camarero trajo una bandeja con varias porciones de helado.

How many scoops come in a bowl?

¿Cuántas bolas de helado vienen en un cuenco?

How many portions of ice cream are served in one bowl?

¿Cuántas porciones de helado se sirven en un tazón?

A bowl is a deep, round dish that can hold food.

Un tazón es un plato profundo y redondo que puede contener alimentos.

A bowl is a rounded container used for serving food.

Un cuenco es un recipiente redondeado utilizado para servir alimentos.

Could I have one scoop of chocolate ice cream in a bowl, please?

¿Puedo tener una bola de helado de chocolate en un tazón, por favor?

May I have one serving of chocolate ice cream in a bowl?

¿Puedo tener una porción de helado de chocolate en un tazón?

You can have two scoops in one bowl.

Puedes tener dos bolas de helado en un solo cuenco.

A single bowl can hold two portions of ice cream.

Un solo tazón puede contener dos porciones de helado.

If the menu is unclear, asking is often the easiest solution.

Si el menú no está claro, preguntar es a menudo la solución más fácil.

When the menu does not explain it, a simple question can help.

Cuando el menú no lo explica, una simple pregunta puede ayudar.

Listen for three very different meanings of run.

Escucha tres significados muy distintos de «run».

I ran to the station because I was late.

Corrí a la estación porque llegaba tarde.

I moved quickly on foot to the station because I was behind schedule.

Me trasladé rápidamente a pie a la estación porque estaba atrasado.

The washing machine is running.

La lavadora está funcionando.

The washing machine is switched on and working.

La lavadora está encendida y funcionando.

My sister runs a small café.

Mi hermana tiene un pequeño café.

My sister manages a little café.

Mi hermana dirige un pequeño café.

Maya owns the café, but her brother runs it.

Maya es dueña del café, pero su hermano lo dirige.

The café belongs to Maya, while her brother manages its daily work.

La cafetería pertenece a Maya, mientras que su hermano gestiona su trabajo diario.

The words around run help you find the meaning.

Las palabras que rodean run te ayudan a encontrar el significado.

The surrounding words show which sense of run is intended.

Las palabras que lo rodean indican qué sentido de «run» se quiere expresar.

Your computer can be running, and an engine can be running too.

Su computadora puede estar funcionando, y un motor también puede estar en funcionamiento.

Both a computer and an engine can be operating.

Tanto una computadora como un motor pueden estar funcionando.

You have passed the halfway point.

Has pasado la mitad del camino.

Our next sentences come from The Last Train Home.

Nuestras siguientes frases provienen de El último tren a casa.

Her train had already left.

Su tren ya se había ido.

The train departed before she arrived.

El tren partió antes de que ella llegara.

Her phone battery was almost empty, and she did not know what to do.

La batería de su teléfono estaba casi vacía, y no sabía qué hacer.

She was unsure of her next step, and her phone was nearly out of power.

No estaba segura de su siguiente paso, y su teléfono estaba casi sin energía.

Anna carried the bag to the station office.

Anna llevó la bolsa a la oficina de la estación.

Anna took the bag to the office at the station.

Anna llevó el bolso a la oficina de la estación.

These belong to my father.

Estos pertenecen a mi padre.

My father is the owner of these things.

Mi padre es el dueño de estas cosas.

I missed the last train home.

Perdí el último tren a casa.

I arrived too late to catch the final train home.

Llegué demasiado tarde para coger el último tren a casa.

She had missed her train, but she had found another way home.

Había perdido el tren, pero había encontrado otra manera de volver a casa.

Although her train was gone, she discovered another route back.

Aunque su tren se había ido, descubrió otra ruta de regreso.

Now practise asking polite questions about a problem.

Ahora practica haciendo preguntas educadas sobre un problema.

The final two expressions in this section come from the extra practice on our website.

Las dos últimas expresiones en esta sección provienen de la práctica extra en nuestro sitio web.

I think there might be a mistake on my receipt.

Creo que puede haber un error en mi recibo.

It looks as if my receipt may contain an error.

Parece que mi recibo puede contener un error.

I ordered one sandwich, but the receipt shows two.

Pedí un sándwich, pero el recibo muestra dos.

I asked for one sandwich, although I have been charged for two.

Pedí un sándwich, aunque me han cobrado por dos.

Could you check that for me?

¿Podría revisar eso por mí?

Would you please take a look at that?

¿Podría echar un vistazo a eso?

What can we do about it?

¿Qué podemos hacer?

What would be a good way to solve this?

¿Cuál sería una buena manera de resolver esto?

Could you take another look?

¿Podría echar otra mirada?

Would you please check it once more?

¿Podría por favor comprobarlo una vez más?

Could you confirm what happens next?

¿Podría confirmar qué sucede a continuación?

Would you please tell me what the next step will be?

¿Podría decirme, por favor, cuál será el siguiente paso?

Finally, let us talk about a parasocial connection.

Finalmente, hablemos de una conexión parasocial.

This is a feeling of knowing a creator who does not know you personally.

Este es un sentimiento de conocer a un creador que no te conoce personalmente.

It is often described as one-sided.

A menudo se describe como unilateral.

People often say the connection is felt mainly by one person.

La gente a menudo dice que la conexión es sentida principalmente por una persona.

You might feel connected to a creator because their stories are meaningful to you.

Es posible que te sientas conectado con un creador porque sus historias son significativas para ti.

A creator’s stories may matter to you and make you feel close to them.

Las historias de un creador pueden ser importantes para ti y hacerte sentir cerca de ellos.

That does not mean listening to a podcast is a bad thing.

Eso no significa que escuchar un podcast sea algo malo.

Enjoying a podcast is not automatically a problem.

Disfrutar de un podcast no es automáticamente un problema.

Mutual means shared by both people or sides.

Medios mutuos compartidos por ambas personas o partes.

If something is mutual, both sides share it.

Si algo es mutuo, ambas partes lo comparten.

That feeling can be meaningful, even if the host does not know the listener personally.

Ese sentimiento puede ser significativo, incluso si el anfitrión no conoce personalmente al oyente.

The listener’s feeling may matter, although the host has never met them.

El sentimiento del oyente puede importar, aunque el anfitrión nunca los haya conocido.

The context matters, and we should avoid using the word to judge someone too quickly.

El contexto importa, y debemos evitar usar la palabra para juzgar a alguien demasiado rápido.

Look at the situation before you use the word as a quick judgement.

Mira la situación antes de usar la palabra como un juicio rápido.

You have practised forty-two pairs from our seven episodes this week.

Usted ha practicado cuarenta y dos parejas de nuestros siete episodios esta semana.

Choose one useful phrase about weather and one polite question.

Elige una frase útil sobre el clima y una pregunta educada.

Make a sentence about your own life with each of them.

Haz una oración sobre tu propia vida con cada uno de ellos.

If you want another round, try to say the alternative sentence before I do.

Si quieres otra ronda, trata de decir la oración alternativa antes que yo.

Visit Your English Toolbox for the transcript, vocabulary and downloadable practice.

Visite Your English Toolbox para obtener la transcripción, el vocabulario y la práctica descargable.

Thank you for practising with me.

Gracias por practicar conmigo.

This is Peter, and I will see you next time.

Este es Pedro, y nos vemos la próxima vez.